

the edge closest to the tracheal cells. So, Trimmer suggests, when the lantern is off, these mitochondria “are a barrier” that soaks up oxygen before it reaches luciferin.

When it's time to flash, however, the NO concentration increases in the air-duct cells and diffuses over the mitochondria, briefly shutting down this oxygen barrier. In response, the oxygen concentration rises in the photocytes, setting off the light. Then “the lantern in and of itself turns off the NO reaction,” says William Sessa, a pharmacologist at Yale University, because, as other research has shown, light inhibits NO.

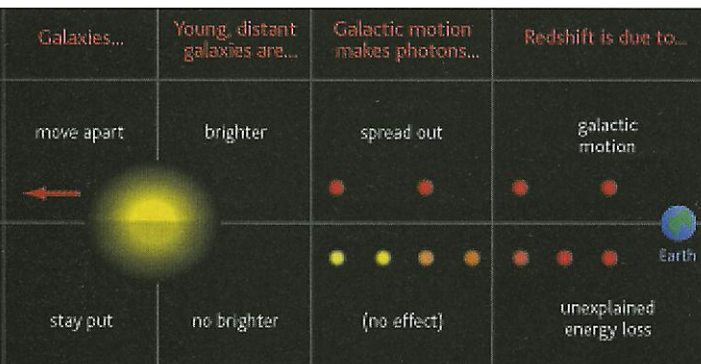
Trimmer has yet to prove that this is how the lantern works. But to Gerd Bicker, an NO specialist at the Hannover School of Veterinary Medicine in Germany, the work stands on its own merits. “I am very pleased,” he says, “that NO appears to be involved in such an esthetical aspect of cellular communication.” —ELIZABETH PENNISI

ASTROPHYSICS

‘Tired-Light’ Hypothesis Gets Re-Tired

The “tired-light” hypothesis, mainstay of a dwindling band of contrarians who deny the big bang and its corollary, the expanding universe, has suffered a one-two punch. Observations of supernovae and of galaxies provide the best direct evidence that the universe is truly expanding and promise to shed light on the evolution of galaxies to boot.

	Galaxies...	Young, distant galaxies are...	Galactic motion makes photons...	Redshift is due to...
Expanding Universe theory	move apart	brighter	spread out	galactic motion
“Tired-Light” theory	stay put	no brighter	(no effect)	unexplained energy loss



Beyond the fringe. “Tired light”—a radical alternative to the standard expanding-universe model of the cosmos—has just failed two crucial tests.

“The expansion is real. It’s not due to an unknown physical process. That is the conclusion,” says Allan Sandage, an astrophysicist at the Carnegie Observatories in Pasadena, California, and leader of the galaxy study.

It’s a conclusion that most astronomers reached long ago. In 1929, Edwin Hubble announced that light from distant galaxies is redder than light from nearby ones. Hubble and others took the redshifts as evidence that the universe is expanding, causing distant galaxies to speed away faster

than nearby ones. To an observer on Earth, they reasoned, this would appear to stretch the wavelength of their light, just as the sound of a police-car siren seems to drop in frequency as it speeds away. However, within a few months of the publication of Hubble’s paper, astrophysicist Franz Zwicky came up with an alternative explanation: that galaxies’ light reddens because it loses energy as it passes through space. In Zwicky’s tired-light scenario, the universe doesn’t expand at all. Distant galaxies are red not because they are moving, but because their light has traveled farther and gotten pooped along the way.

When experimenters first measured the cosmic microwave background more than 30 years ago, they found that the radiation was too dim to be explained by Zwicky’s hypothesis. That realization relegated “tired light” firmly to the fringe of physics, but scientists still sought more direct proofs of the expansion of the cosmos.

Two new papers provide the best direct evidence yet. The first, slated to appear in *Astrophysical Journal*, measures the brightening and dimming of a certain type of supernova. Thanks to Einstein’s theory of relativity, if distant supernovae are speeding away from us, they will appear to flare and fade at a more leisurely pace than close-by ones. A team of scientists led by Gerson Goldhaber of the Lawrence Berkeley National Laboratory (LBNL) in Berkeley, California, has shown that this is, indeed, the case with 42 recently analyzed supernovae.

“It’s such a clean-looking curve,” says Saul Perlmutter, a member of the LBNL team. “It’s very unambiguous.”

In the second study, Sandage and Lori Lubin of Johns Hopkins University in Baltimore analyzed space-based measurements of the surface brightness of galaxies. Both the standard expanding universe and the tired-light theory, they realized, agree that red-shifted light should make distant galaxies look dimmer than they really are. In an expanding universe, however, time dilation

and other relativistic distortions will also dim distant galaxies, making them appear much fainter than tired-light theory dictates. What’s more, young stars—and thus young galaxies—tend to be considerably brighter than old ones. When that extra brightness is taken into account, the observations match expanding-universe predictions, as Lubin and Sandage will report in *Astronomical Journal*. For the tired-light theory to be correct, young galaxies would have to be dimmer, rather than brighter, than old ones. “There’s no way to explain that,” says Lubin.

Although not surprising in themselves, the results are useful for “tidying things up in our cosmology,” says Michael Pahre, an astronomer at the Harvard-Smithsonian Center for Astrophysics in Cambridge, Massachusetts, who performed a similar surface-brightness experiment in the mid-1990s. By comparing the expanding-universe theory’s predictions with observed values of the surface brightness of distant galaxies, scientists can work backward and figure out how much brighter those galaxies must have been earlier in the history of the universe.

Even so, researchers doubt whether the results will convert tired-light diehards. “I don’t think it’s possible to convince people who are holding on to tired light,” says Ned Wright, an astrophysicist at the University of California, Los Angeles. “I would say it is more a problem for a psychological journal than for *Science*.” —CHARLES SEIFE

PARTICLE PHYSICS

Russian Turmoil Rattles CERN

MOSCOW—Discord over KGB-style rules that require Russian academics to report contacts with foreign scientists—as well as a management change at a key institute—are raising caution flags about Russia’s collaboration on a major international particle physics project being built at CERN, the European laboratory for particle physics near Geneva.

Last month, the Russian Academy of Sciences issued a directive ordering its 55,000 researchers to report any international activities and contacts to the academy’s governing presidium. Some observers see the directive as a benign effort to protect researchers from inadvertently divulging classified information. Others, however, view it as a thinly veiled attempt to allow the KGB’s successor agency, the Federal Security Service, to exert more control over the scientific community (*Science*, 8 June, p. 1810). Now, similar restrictions are roiling the waters at nonacademy institutes.

At issue are rules requiring all institutes overseen by the Ministry of Atomic Energy